

2018年12月17日発行 Vol.97

日本語メールマガジン「いろは」

■■■目次■■■

■お知らせ

◆◆日本台湾交流協会からのお知らせ

NEW ◇2018年度第2回日本語教育講演会・研修会

(11月13日：台北、15日：台中、17日：高雄)実施報告

NEW ◇2018年度第4回日本語教育研修会（南部）開催決定

NEW ◇台湾高校生日本留学事業第3期生募集中

NEW ◇“日本語パートナーズ”の活動報告掲載！

◇日本語専門家派遣事業について

◇浴衣等の日本文化紹介物品(文化啓発品)について

◆◆他団体からのお知らせ

NEW ◇国際交流基金『日本語教育通信』更新のお知らせ

◇J-GAP Taiwan 十二年教育第二外国語指導要領教師研修会のお知らせ

◇台中日本語教師勉強会のお知らせとご報告

◇Facebook グループ「日語勉強會」のご案内

◇Facebook グループ「台湾日語教師交流會」のご案内

=====

■お知らせ

◆◆日本台湾交流協会からのお知らせ

NEW ◇2018年度第2回日本語教育講演会・研修会(11月13日：台北、15日：台中、17日：高雄)  
実施報告

2018年度第2回日本語教育研修会は、講師に砂川有里子先生（筑波大学名誉教授・国立国語研究所客員教授）をお迎えして、コーパス利用をテーマに以下の要領で実施しました。

【台北・台中】 特別講演会

テーマ：日本語の研究と教育に役立つコーパス調査の方法

【高雄】 研修会

テーマ：日本語教育に役立つコーパスの使い方

台北では35人、台中では44人、高雄では30人が参加。台北、台中では、大学を会場に講義形式で行いました。コーパスを利用した様々な研究例と具体的な使い方が紹介され、「研究、学習、教学に役に立つ有用な情報が得られた」、「使い方の説明が具体的でわかりやすい」とのコメントが多数寄せられました。高雄会場ではコーパスを使うための検索システムの使い方を演習形式で行いました。「もう一度同じ研修を受けたい」、「コンピューターを触りながらの研修でよくわかった」などのコメントをいただきました。ご参加下さった皆様、ありがとうございました。

この講演会・研修会の内容詳細については、近日中に当協会ホームページに掲載予定です。

NEW ◇2018年度第4回日本語教育研修会（南部） 開催決定

高雄と台南で研修会を開催します。

テーマ：「しっかり伝わる声の出し方・話し方」

講師：フリーディレクター・インタビュアー・ライター・ナレーター 大塚明子先生

どんな話し方がより伝わりやすいのか。話し方、声の出し方について日本語学習やよりよいコミュニケーションのヒントがほしい方、是非ご参加ください！

【高雄会場】

日 時：2019年1月27日（日）

13:30-17:00 教師向け研修会

場 所：実践大学高雄校区城区教学中心 1202 教室

【台南会場】

日 時：2019年1月28日（月）

13:30-17:00 高校生・大学生向け授業 ※教師同行参加要連絡

場 所：成功大学外語中心 26104 視聴教室

申し込み締め切りは2019年1月11日（金）です。ふるってご応募ください！

〈日本語〉 <https://www.koryu.or.jp/Portals/0/culture/日本語教育/募集/4thsemiJ.pdf>

〈中国語〉 <https://www.koryu.or.jp/Portals/0/culture/日本語教育/募集/4thsemiC.pdf>

NEW ◇台湾高校生日本留学事業第3期生募集中

2017年より台湾の高校生に日本へ留学する機会を提供する「台湾高校生日本留学事業」を開始しました。現在、第3期生（2019年8月～2020年7月の約11か月間）の募集を行っています。応募締め切りは2019年2月15日です（消印有効）。

詳しくはこちら↓

〈日本語〉: <https://www.koryu.or.jp/business/young/invitation/tabid1355.html>

〈中国語〉: <https://www.koryu.or.jp/tw/business/young/invitation/tabid1358.html>

NEW ◇ “日本語パートナーズ” の活動報告掲載！

9月から台湾各地で活動を始めた“日本語パートナーズ”第3期。周囲の皆様に支えられて、各地の高校で日本語教育のサポートをしています。11月分の報告が、国際交流基金のホームページに掲載されました。どうぞご覧ください。

<https://jfac.jp/partners/voice/blog/tw/>

◇日本語専門家派遣事業について

教育現場でさまざまな課題を有する日本語教師の先生方を支援するため、および教育機関が実施する日台交流活動を促進するために、日本語専門家の派遣を行っております。お申し込みをお待ちしております。詳しくはこちら↓

【台北】〈日本語〉: <https://www.koryu.or.jp/business/japanese/consign/index.html>

〈中国語〉: <https://www.koryu.or.jp/tw/business/japanese/consign/index.html>

【高雄】〈中国語〉: <https://www.koryu.or.jp/tabid1402.html>

◇浴衣等の日本文化紹介物品（文化啓発品）について

当協会では、台湾の皆様にも日本の文化に直接触れ、理解を深めて頂くような日台間の交流活動を支援するため、浴衣や茶道具など日本文化関連の物品を無料で貸し出しています。

詳しくはこちら↓

【台北】〈日本語〉: <https://www.koryu.or.jp/about/taipei/culture/culture/detail2/>

〈中国語〉: <https://www.koryu.or.jp/tw/about/taipei/culture/culture/detail2/>

【高雄】〈日本語〉: <https://www.koryu.or.jp/about/kaohsiung/tabid1430.html>

〈中国語〉: <https://www.koryu.or.jp/tw/about/kaohsiung/tabid1424.html>

◆◆他団体からのお知らせ

NEW ◇国際交流基金『日本語教育通信』更新のお知らせ

国際交流基金日本語国際センターの『日本語教育通信』が更新されました。

詳しくはこちら→ <https://www.jpf.go.jp/j/project/japanese/teach/tsushin/index.html>

今月は、以下の記事を更新しています。

●「本ばこ」が新しくなりました！

『実例でわかる英語テストの作成ガイド』

<https://www.jpf.go.jp/j/project/japanese/teach/tsushin/bookshelf/201812.html>

◇J-GAP Taiwan 十二年教育第二外国語指導要領教師研修会のお知らせ

テーマ：12年間基本国民教育指導要領の実施から考える多角的な評価の導入：小中学校／高校（英・日・独・仏・西・韓）／高等職業高校を対象に

内容：生きる力の育成を目標とした12年間基本国民教育指導要領の実施に伴い、現場に立つ第二外国語教師、あるいは教師の卵である教師養成コースの履修生としては、実践において、生きる力の育成をいかに評価していくかといったことが、課題の一つとなるでしょう。こうした点を踏まえ、このワークショップは「学び—話し合い—実践—共有—振り返り」というプロセスを経ることで、学習効果の向上や有効な教室経営（アクティブラーニングの導入）などといった教師力の養成を目的として実施するものです。ワークショップでは、まず、評価の理論、そして、多角的な評価作成の体験を通して、参加者の皆さんと一緒に教師力の向上を目指すとともに、最終的には、ポートフォリオの応用を導入することにより、それが学習効果や教育効果にいかにつながるのかを体験していただきたいと考えています。また、台湾内での外国語教師のつながりという点を考え、講演においては、英語教育、ヨーロッパ言語、教育評価専門家を招き、中国語による研修を行うこととなっています。ご関係者の皆さまの、奮ってのご参加をお願いいたします。

日 時：2018年12月22日（土曜日）9:10～16:00

会 場：東吳大學 第一教研大樓 普仁堂 台北市士林區臨溪路70號

主 催：教育部中等教育階段外語領域教學研究中心、東吳大學日本語文學系、東吳大學德國文化學系

お問い合わせ：[jgaptaiwan@gmail.com](mailto:jgaptaiwan@gmail.com) 廖助理

#### ◇台中日本語教師勉強会のお知らせと報告

勤務校、所属機関の垣根を越えて、日本語教師が自由に意見交換できる「場」を目指して勉強会を行っています。 [http://blog.roodo.com/inuyamanihongo/archives/cat\\_607669.html](http://blog.roodo.com/inuyamanihongo/archives/cat_607669.html)

#### ◇Facebook グループ「日語勉強會」のご案内

「教育部職業学校外語群科中心」のEニュースレターの執筆教師グループによる、学習者のためのFacebook グループです（中国語のみ）。

<https://www.facebook.com/groups/jpbenkyokai/>

#### ◇Facebook グループ「台湾日語教師交流會」のご案内

現職日本語教師のためのFacebook グループです（中国語のみ）。

キーワードは「台灣日語教師交流會」

※「台湾」「交流会」では検索できないので漢字に注意してください。

※承認は「台灣日語教師交流會」が会の基準に基づき行っています。

<https://www.facebook.com/groups/jpteacher/>

#### ■イベントカレンダー

2018年12月22日（土）J-GAP Taiwan（台北）  
2019年1月12日（土）北区大学院生連合発表会及びAI研修会（台北）  
2019年1月25日（金）2018年度第3回日本語教育研修会（北部・台北）  
2019年1月26日（土）2018年度第3回日本語教育研修会（北部・台中）  
2019年1月27日（日）2018年度第4回日本語教育研修会（南部・高雄）  
2019年1月28日（月）2018年度第4回日本語教育研修会（南部・台南）

=====

★日本語教師や学習者にプラスになる非営利の公開イベントがありましたら、ぜひお知らせください。

★本メルマガがご不要な場合、恐れ入りますが日本台湾交流協会台北事務所広報文化部  
<[nihongo-k1@tp.koryu.or.jp](mailto:nihongo-k1@tp.koryu.or.jp)> までメールをお送りください。

=====

発行：公益財団法人日本台湾交流協会

<ウェブサイト> <https://www.koryu.or.jp/>

<Facebook> [https://www.facebook.com/JiaoliuxiehuiTPEculture?hc\\_location=timeline](https://www.facebook.com/JiaoliuxiehuiTPEculture?hc_location=timeline)